|  |  |
| --- | --- |
| КОНТРАКТ №  Дата заключения:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Покупатель: Общество с ограниченной ответственностью «» (----), в лице Генерального директора , действующего на основании Устава, с одной стороны и  Поставщик:  Общество с ограниченной ответственностью « » (Украина), в лице директора ., действующей на основании Устава, с другой стороны,  совместно именуемые в дальнейшем «Стороны», при упоминании в отдельности «сторона»,  заключили настоящий Контракт о нижеследующем:   1. Предмет контракта    1. Поставщик обязуется изготовить и поставить, а Покупатель принять и оплатить Оборудование для Установки (далее по тексту – «Оборудование»), указанное в Спецификациях (Приложениях), являющейся неотъемлемой частью данного Контракта, в порядке и на условиях, предусмотренных настоящим Контрактом и Техническим заданием (далее по тексту ТЗ), которое является неотъемлемой частью настоящего Контракта.    2. При наступлении гарантийного случая для выяснения причин любых неисправностей Покупатель обязуется в течение 5 рабочих дней предоставить все ежедневные протоколы лабораторных испытаний перерабатываемого сырья (и получаемых продуктов) полученные в аккредитованной лаборатории в течение срока гарантийных обязательств Поставщика по оборудованию. Также Покупатель должен в течение 5 рабочих дней предоставить технологические карты работы оборудования в течение срока гарантийных обязательств. Не предоставление указанных выше документов ведет к прекращению всех гарантийных обязательств Поставщика по оборудованию.    3. Номенклатура, количество, гарантийные сроки эксплуатации, цена Оборудования, определяются в Спецификациях, являющиеся неотъемлемой частью настоящего Контракта. 2. Цена и общая стоимость контракта    1. Цена на поставляемое Оборудование устанавливается в Спецификациях и включает в себя все расходы и затраты прямо связанные с исполнением Поставщиком своих обязательств по Контракту, действующие на дату подписания Спецификаций, и включает: стоимость Оборудования, условия платежей, расходы по упаковке, маркировке,погрузке , налоги и прочие сборы, возникающие в стране Поставщика в связи с исполнением настоящего Контракта оформление таможенных документов для экспорта Оборудования, логистические услуги, связанные с исполнением Поставщиком обязательств по поставке Оборудования на условиях FOB\_\_\_\_\_ (Украина). Цена Оборудования, согласованная сторонами в настоящем Контракте и Спецификациях, является окончательной и может быть изменена только путем подписания Сторонами Дополнительных соглашений к данному Контракту, которое будет являться его неотъемлемой частью.    2. Цена на Оборудование указана на условиях «FOB----, Украина» согласно «Инкотермс-2010».    3. Стоимость Оборудования определяется при ставке НДС-0%.    4. Валюта контракта – доллар США.    5. Все дополнительные затраты, связанные с выполнением условий FOB настоящего Контракта, которые могут возникнуть не по вине Поставщика, оплачиваются Покупателем дополнительно. Данные затраты Поставщик подтверждает счетами, инвойсами или др. документами, подтверждающими величину дополнительных затрат.    6. Данные платежи являются обязательными, в случае возникновения данных затрат не по вине Поставщика. Покупатель, подписывая настоящий Контракт, обязуется возместить Поставщику их в полной мере. Возмещение данных затрат осуществляется путем перечисления денежных средств на расчетный счет Поставщика, в течение 5(пяти) календарных дней, после подтверждения ним этих затрат счетами или т.п. документами, которые предъявляются Покупателю сккан копией данного документа.    7. Затраты возмещаются Покупателем в случае предоставления Поставщиком оригиналов документов (надлежаще заверенных копий таких документов), доказывающих отсутствие вины Покупателя в возникновении затрат, предусмотренных п.2.5 Контракта и указывающих на наличие вины третьих лиц или наличие форс-мажорных обстоятельств. 3. Срок и условия поставки    1. Общий срок производства Оборудования - 60 (шестьдесят) календарных дней с момента произведения первого платежа - предоплаты (авансового платежа).    2. Досрочная поставка Оборудования допускается.    3. Поставка Оборудования осуществляется на условиях «FOB----, Украина» согласно «Инкотермс-2010».    4. Поставщик за семь календарных дней до предполагаемого дня поставки с завода-изготовителя уведомляет Покупателя о готовности поставить Оборудование, предусмотренного соответствующей Спецификацией с указанием конкретной даты и времени поставки Оборудования. Уведомление направляется в сканверсии электронной почтой или факсом. Поставщик, уведомляя Покупателя, гарантирует наличие всего Оборудования указанного в соответствующей Спецификации к настоящему Контракту.    5. Поставка Оборудования по частям (не по спецификациям) не допускается и является нарушением срока поставки Оборудования с наступлением соответствующей ответственности Поставщика.    6. Поставщик обязуется передать, а Покупатель (уполномоченный представитель Покупателя) – принять Оборудование путем подписания Акта приема - передачи представителями Сторон, после выполнения сторонами п.5 и п.6 настоящего Контракта, по адресу: Украина, г. Харьков настоящего контракта в течение 7 календарных дней со дня получения уведомления от Поставщика о готовности поставки Оборудования. 4. Условия платежа    1. Условия платежей по настоящему Контракту отображены в Спецификациях. Спецификации являются неотъемлемой частью данного Контракта.    2. Все банковские расходы и комиссии банков посредников на территории Поставщика, связанные с исполнением условий Контракта, уплачиваются Поставщиком. Все банковские расходы вне территории Поставщика уплачиваются Покупателем.    3. Форма расчетных документов – платежное поручение.    4. Моментом оплаты считается дата и время поступления денежных средств в Банк Поставщика (данные SWIFT) по реквизитам, указанным Поставщиком в настоящем Контракте.    5. После подписания настоящего Контракта и Спецификаций, Покупатель обязуется осуществить первый платеж не позднее 7 календарных дней.    6. В случае не выполнения Покупателем условий оплаты, установленных п.п. 4.1. и 4.5. настоящего Контракта, сроки поставки Оборудования продлеваются на срок просрочки платежей.    7. В случае несвоевременного предоставления Поставщиком документов и инвойсов на оплату, сроки оплаты за Оборудование продлеваются на срок предоставления документов и инвойсов. 5. Порядок сдачи и приемки Оборудования    1. Приемка Оборудования по количеству и качеству осуществляется уполномоченным представителем Покупателя на территории Поставщика согласно положениям пунктов 5 и 6 настоящего Контракта и заключается в установлении соответствия изготовленного Оборудования ТЗ и завершается подписанием уполномоченными представителями Сторон Акта приема – передачи.    2. В случае если у представителя Покупателя возникают обоснованные претензии к количеству и качеству Оборудования, то об этом составляется Акт несоответствий, который подписывается уполномоченными представителями Сторон.    3. В случае если претензии (согласно п.5.2 настоящего Контракта) являются необоснованными (т.е. претензии не соответствуют требованиям ТЗ, Контракта и Спецификаций), то Поставщик имеет право не подписывать Акт несоответствий, о чем составляется официальное Заявление на имя Генерального директора Покупателя. В таком случае данные претензии, не могут являться основанием для отказа Покупателем в подписании Акта приема-передачи.    4. Если представитель Покупателя не прибудет на приемку в указанный срок (п.3.4. настоящего Контракта), то приемка будет считаться выполненной, а Покупатель (уполномоченный представитель Покупателя) обязуется подписать Акт приема-передачи не позднее дня поставки. В данном случае, все претензии по приемки не принимаются Поставщиком.    5. В случае если представитель Покупателя не прибыл на приемку и Покупатель отказывается (письменно или устно) подписать Акт приема-передачи, то в данном случае обязательства Поставщика по изготовлению Оборудования настоящему Контракту считаются выполненными в полной мере    6. Срок, отводимый Покупателю для осуществления приемки изготовляемого Оборудования, не входит в срок поставки. Срок, отведенный на приемку, составляет 7 (семь) календарных дня. В течение данного срока ни одной из Сторон не начисляется пеня.    7. Право собственности на поставляемое Оборудование, согласно Спецификациям, переходит от Поставщика к Покупателю в момент погрузки на борт судна для отправки, о чем свидетельствует запись в таможенных грузо-сопроводительных документах (MTD или SWB).    8. Обязательства Покупателя по настоящему Контракту считаются выполненными после оплаты Оборудования (согласно Спецификациям к настоящему Контракту),подписания Акта приема-передачи Оборудования (согласно Спецификациям к настоящему Контракту), оплаты дополнительных затрат, в случае если они возникают согл.п. 2.5 настоящего Контракта и оплаты штрафных санкций Поставщику (в случае, если они возникнут в ходе настоящего Контракта).    9. Приемка Оборудования осуществляется после его изготовления и испытаний.    10. Испытания Оборудования осуществляются в соответствии с требованиями ГОСТ Р 53677-2009. «Нефтяная и газовая промышленность. Кожухотрубчатые теплообменники. Технические требования», при этом контроль качества сварных соединений в теплообменных аппаратах и сепараторах проводится исключительно методами: а) визуальный осмотр; е) ультразвуковая дефектоскопия; ж)радиография; либо другими (б, в, г, д, и, к). Выбор метода контроля остается за Поставщиком. И ГОСТ Р 52630-2012 «Сосуды и аппараты стальные сварные», СТО 02494680-0046-2005 «Соединения сварные стальных металлических конструкций. Общие требования при проектировании, изготовлении и монтаже» (Поставщик будет осуществлять контроль всех сварных швов металлических конструкций методами соответствующими типу типу 1 и 2 (таблица 4.1 данного СТО)))и представлены при проведении проверки Покупателю;    11. Основанием для приемки Оборудования являются положительные результаты приемо-сдаточных испытаний, проведенных на заводском (собственном или арендуемом) испытательном оборудовании, которые подтверждаются: отметкой Главного технолога завода-изготовителя в паспорте на продукцию 6. Требования к приемке Оборудования    1. Покупателем устанавливается требование о проверке поставляемого Оборудования и комплекта документации на соответствие требованиям, установленным Покупателем, государственным стандартам (ГОСТ), в частности ГОСТ Р 53677-2009 «Нефтяная и газовая промышленность. Кожухо-трубчатые теплообменники. Технические требования», при этом контроль качества сварных соединений в теплообменных аппаратах и сепараторах проводится исключительно методами: а) визуальный осмотр; е) ультразвуковая дефектоскопия; ж)радиография; либо другими (б, в, г, д, и, к). Выбор метода контроля остается за Поставщиком. И ГОСТ Р 52630-2012 «Сосуды и аппараты стальные сварные», СТО 02494680-0046-2005 «Соединения сварные стальных металлических конструкций. Общие требования при проектировании, изготовлении и монтаже» (Поставщик будет осуществлять контроль всех сварных швов металлических конструкций методами соответствующими типу 1 и 2 (таблица 4.1 данного СТО)), устанавливающим требования к качеству (комплектности) Оборудования и документации.    2. Срок предоставления Оборудования и комплекта документации для проведения приемки – не позднее 60-ти дней с момента внесения первого платежа.    3. Приемка Оборудования представителями Покупателя предусматривает:   предоставление заводом-изготовителем официального уведомления (его скан версии на электронный адрес) о готовности Оборудования и комплекта документации, указанного в п.6.4, к приемке,  экспертизу предоставленной документации на соответствие установленным требованиям, в т.ч.:  предъявление документов, разрешающих выполнение проведения сварочных работ;  предъявление копий аттестационных документов службы Ультразвукового контроля, заверенных печатью данной службы;  анализ результатов испытаний, проведенных заводом-изготовителем и привлеченными организациями с подтверждением их компетентности и права проведения работ;   * 1. Комплект документации проверяемого образца продукции включает в себя:   акты служб неразрушающего контроля;  документы поверки используемых средств измерения и аттестации испытательного оборудования завода-изготовителя;  результаты испытаний, проведенных под контролем представителя Покупателя заводом-изготовителем и привлеченными организациями с подтверждением их компетентности и права проведения работ   * 1. В случае организации Покупателем выезда представителей для проведения приемки и оценки качества продукции Поставщиком должна быть обеспечена возможность проведения на заводе-изготовителе работ в следующем объеме:   визуальная инспекция и проверка комплектности Оборудования на соответствие требований Спецификации к настоящему Контракту и ТЗ;  проверка аттестации измеряющих приборов, входящих в состав испытательного оборудования завода-изготовителя и плановой поверки средств измерения;   * 1. В случае несоответствия Оборудования и комплекта документации, указанной в п.12.4, настоящего Контракта требованиям Контракта и ТЗ, Поставщик обязан: в срок не превышающий 10 дней устранить выявленные недостатки (недоработки) и повторно представить Оборудование и (или) комплект документации для проверки. При этом Покупатель вправе расторгнуть в установленном порядке Контракт, в связи с ненадлежащим исполнением (неисполнением) условий контракта Поставщиком, в случае: если выявленные недостатки (недоработки) не могут быть устранены Поставщиком в течение 10 дней (по техническим (технологическим) и(или) каким-либо иным причинам отличным от форс-мажорных обстоятельств; если при повторной проверке будут выявлены прежние и(или) новые недостатки (недоработки); не предоставления Поставщиком для предварительной или повторной приемки оборудования и (или) комплекта документации изготовленного Оборудования в сроки, предусмотренные настоящим пунктом и(или) спецификацией к контракту. Покупатель не вправе расторгнуть в установленном порядке контракт в случае, если при проведении повторной приемки Покупателем или его уполномоченным представителем были найдены те или иные недостатки, которые присутствовали в Оборудовании и(или) комплекте документации и при проведении первой приемки, но не были ними замечены или обнаружены. В таком случае данные недостатки подлежат устранению Поставщиком в течение 10 (десяти) рабочих дней, в течение которых Поставщику не начисляется пеня.   2. В случае несоответствия Оборудования и (или) комплекта документации, указанного в п.6.4 Контракта требованиям Контракта и ТЗ, которое является неотъемлемой его частью Поставщик обязан по требованию Покупателя в течение 3-х банковских дней оплатить штраф на расчетный счет Покупателя в размере 5% от общей стоимости Оборудования. В случае невыплаты Поставщиком штрафа в течение 3-х банковских дней, стоимость Оборудования в обязательном порядке уменьшается на сумму штрафа.   3. Результаты повторной приемки (во всех случаях) также оформляются Актом приема - передачи (не менее 2-х экземпляров (по одному для Покупателя и Поставщика)), в котором, кроме того, делается отметка об устранении (не устранении) всех (каждого) из прежних недостатков (недоработок).   4. Поставленный товар в отсутствии подписанного обеими Сторонами Акта приема-передачи Оборудования, считается не поставленным.  1. Упаковка и маркировка    1. Упаковка и маркировка Оборудования должны соответствовать требованиям ГОСТ 23170-78 «Упаковка для изделий машиностроения».    2. Стоимость упаковки и маркировки входит в цену Оборудования.    3. В стоимость Оборудования входит погрузка оборудования в морской контейнер с обязательным закреплением груза, исключающим его перемещение и перемещение составных частей внутри контейнера в ходе доставки.    4. Комплектующие должны быть упакованы таким образом, чтобы исключить воздействие морской соленой воды на них.    5. Перед погрузкой Оборудования в контейнер поставщик обязан проверить его целостность и пригодность к транспортировке оборудования. В случае непригодности контейнера Поставщик обязан незамедлительно уведомить об этом Покупателя.    6. Для своевременной подготовки Оборудования к транспортировке Покупатель обязуется уведомить Поставщика о номере букинга места на судне в течение 7-х календарных дней с момента подписания Акта приема-передачи Сторонами. Срок между предоставлением номера букинга Покупателем и датой отправления судна (указанного в данном букенге) не должен быть менее 10 (десяти) рабочих дней.    7. Контейнер под погрузку, который предоставляет Покупатель (морская линия), должен соответствовать следующим параметрам:   -внутренний размер: длина 12,032 м, ; ширина 2,352м; высота 2,385м,;  - загрузка: верхняя и боковая, с возможностью торцевого заведения груза подъемным механизмом;  - допустимая масса погружаемого груза 26600кг.   1. Форс-мажорные обстоятельства    1. Стороны не будут нести ответственности за полное или частичное невыполнение своих обязательств по настоящему Контракту, если неисполнение будет являться следствием возникновения форс-мажорных обстоятельств (стихийные бедствия, военные действия, эмбарго, забастовки, массовые беспорядки и волнения, действия органов государственной власти), делающих невозможным выполнение условий Контракта. Срок выполнения обязательств по Контракту продлевается на время действия форс-мажорных обстоятельств при условии, что сторона, для которой наступил форс-мажор, в 10-дневный срок с момента наступления данных обстоятельств известила другую сторону о наступлении этих обстоятельств. Надлежащим подтверждением наступления форс-мажорных обстоятельств и их срока действия является Акт Торгово-промышленной палаты страны, в которой наступил форс-мажор или территориального подразделения такой ТПП.    2. В случае если обстоятельства форс-мажора действуют в течение более одного месяца, стороны обязываются провести переговоры по вопросам дальнейшего выполнения, изменения либо расторжения настоящего Контракта и проведения взаиморасчетов. 2. Санкции и рекламации    1. Сторона, виновная в неисполнении или ненадлежащем исполнении обязательств по настоящему Контракту, обязана возместить другой стороне причиненные убытки.    2. Любые дополнения или изменения, которые вносятся Покупателем в ТЗ после подписания настоящего Контракта и Спецификаций, влекут за собой изменение сроков выполнения и стоимости настоящего Контракта. В противном случае, изменения и дополнения не принимаются. Все изменения (дополнения) оформляются в письменном виде и скрепляются подписями уполномоченных лиц и печатями Сторон. Поставщик после получения официального запроса на внесение изменений (дополнений) в ТЗ должен в течение 3 (трёх) банковских дней дать ответ Покупателю.   Запросы и ответы оформляются на фирменных бланках и отправляются скан копией на электронные адреса сторон. В случае согласия Поставщика на внесение изменений (дополнений), составляется дополнительное соглашение к настоящему Контракту, с указанием новых сроков исполнения обязательств и стоимости по настоящему Контракту. Данное соглашение подписывается уполномоченными представителями Сторон.   * 1. В случае, если Поставщик не поставил товар в срок, то пеня в таком случае не насчитывается на первые 7 (семь) календарных дней просрочки.   2. Поставщик в случае просрочки поставки Оборудования уплачивает Покупателю пеню в размере 0,1% от цены Оборудования (согласно Спецификации) за каждый день просрочки начиная с 8 (восьмого), но не более 5% стоимости Оборудования, поставленной с просрочкой, и не освобождается от исполнения обязательств по настоящему Контракту. В случае просрочки поставки продукции в соответствии с п.3.1. настоящего контракта более чем на 22 дня, Поставщик обязуется в течение 3-х банковских дней возвратить перечисленные Покупателем денежные средства на расчетный счет Покупателя. В случае если, согласно п.6.6. настоящего Контракта, Поставщик в ходе выполнения своих обязательств устранял выявленные недостатки, то срок (22 дня), указанный в данном пункте увеличивается пропорционально на количество дней, затраченных на устранение недостатков.   3. Покупатель в случае нарушения сроков (задержки) оплаты (любого из платежей), в соответствии с п.п.4.1 и 4.5, уплачивает Поставщику пеню в размере 0,1% от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки оплаты по настоящему Контракту, но не более 5% стоимости Оборудования согласно Спецификации и не освобождается от исполнения обязательств по настоящему Контракту.   4. В случае, если в течение 31 календарного дня после подписания настоящего Контракта и Спецификаций, Покупатель не осуществил первый платеж, то настоящий Контракт может быть расторгнут в одностороннем порядке Поставщиком. В данном случае, Покупатель, не освобождается от уплаты пени, согласно п.9.5 настоящего Контракта.   5. В случае нарушения (задержки) Покупателем сроков оплаты (любого из платежей), в соответствии с п.п.4.1. и 4.5, сроки поставки Оборудования продлеваются на срок задержки платежа.   6. В случае если представитель Покупателя не прибыл на приемку и Покупатель отказывается (письменно или устно) подписать Акт приема-передачи, наступает период ответственного хранения Оборудования (согласно Спецификации) у Поставщика перед Покупателем. Данный период начинается с 8 (восьмого) календарного дня, следующим за датой отправки уведомления Поставщиком Покупателю о готовности поставки Оборудования. Стоимость каждого календарного дня ответственного хранения Оборудования составляет 0,1% от стоимости Оборудования, согласно Спецификациям. Покупатель, подписывая настоящий Контракт, обязуется оплатить Поставщику ответственное хранение Оборудования, данная оплата должна происходить каждые 7 (семь) календарных дней в течение ответственного хранения, при этом Покупатель не освобождается от иных своих обязательств по настоящему Контракту.   7. Поставщик, подписывая настоящий Контракт, обязуется в момент ответственного хранения Оборудования не допустить поломку или другое повреждение Оборудования. В случае если Оборудование будет повреждено или не будет соответствовать требованиям ТЗ и настоящему Контракту, Поставщик обязан устранить данные несоответствия в течение 7 (семи) календарных дней с момента их обнаружения.  1. Качество, комплектность и гарантии на Оборудование.    1. Гарантия на поставляемое Оборудование – 12 месяца.    2. Гарантийный срок эксплуатации Оборудования поставляемого Поставщиком, начинается с момента подписания Акта приема-передачи.    3. Гарантийный срок эксплуатации комплектующих – не менее указанного заводом-изготовителем.    4. Если в течение гарантийного срока выявится, что Оборудование оказалось дефектным или несоответствующим условиям Контракта, и если будет установлено, что дефекты возникли по вине Поставщика, последний обязуется по требованию Покупателя в течение 14 календарных дней и без какой-либо дополнительной оплаты со стороны Покупателя устранить обнаруженные дефекты путем исправления, либо замены дефектных частей новыми либо оплаты средств, затраченных на устранение дефектов.    5. Согласно п.10.4 настоящего Контракта, в случае если по прибытию представителей Поставщика на место монтажа и эксплуатации Оборудования для устранения выявленных дефектов обнаружится, что дефекты возникли не по вине Поставщика, то все затраты связанные с приездом (прилетом) и пребыванием на месте эксплуатации Оборудования представителей Поставщика будут оплачены за счет Покупателя. 2. Разрешение спорных вопросов    1. Любые споры, взаимные претензии и противоречия между сторонами, возникающие в связи с этим Контрактом, равно как и в связи с изменениями к нему, включая толкование, исполнение, нарушение обязательств или их прекращение, прекращение деятельности или ликвидацию одной из сторон, которые не удается решить путем дружественных переговоров, должны, в конечном счете, исключительно и однозначно разрешиться через арбитраж (третейский суд) по месту нахождения истца, в соответствии с законодательством страны истца. Данное разбирательство должно проводиться на языке истца одним арбитром по ускоренному регламенту. Решение такого суда является окончательным и обязательным для обеих сторон. Подсудность споров по настоящему Контракту общим судам исключается. 3. Прочие условия и заключительные положения    1. Контракт вступает в силу с момента его подписания и подписания Спецификаций и действует до полного исполнения обязательств Сторонами.    2. Все изменения и дополнения по настоящему Контракту будут действительны только в том случае, если они сделаны по взаимному согласию сторон, оформлены в письменном виде и подписаны обеими сторонами.    3. Факсимильные и электронные копии настоящего Контракта и все изменения и дополнения к нему, подписанные обеими сторонами и скрепленные печатями, имеют равную юридическую силу с подлинным документом.   Поставщик передает во время поставки с Оборудованием, согласно Спецификации Покупателю оригиналы с печатью и подписью Директора следующих документов:  настоящий Контракт (два экземпляра), Спецификация (два экземпляра), которые являются неотъемлемыми частями Контракта.  Покупатель после получения Оборудования, согласно Спецификации и документов в месте поставки (согласно настоящего Контракта) должен передать по одному оригиналу каждого документа подписанного Генеральным директором и с мокрой печатью Поставщику в течение 30 дней любым удобным способом.  Каждая из сторон вправе направлять другой стороне документы, связанные с исполнением настоящего Контракта (счета на оплату, счета – фактуры, акты приема – передачи, сверки взаиморасчетов и т.п.) по факсимильной связи или электронной почте указанной в настоящем Контракте, с последующей доставкой оригиналов другой стороне любым доступным способом.  Документы, переданные по факсимильной связи или электронной почте, считаются действительными до поступления оригиналов.  Риск искажения информации при ее передаче несет Сторона, отправившая соответствующую информацию.   * 1. Поставщик при отгрузке Оборудования обязуется передать представителю Покупателя следующие документы:   таможенно-сопроводительные документы;  инвойсы с указанием суммы и кода товара по ТНВЭД – по 2 экз.;  оригиналы Акта приема - передачи Оборудования – 2 экз.;  паспорта на аппараты работающие под давлением по 1 экз.;  ведомость документов;  акты испытаний Оборудования в соответствии с требованиями ГОСТ Р 53677-2009, при этом контроль качества сварных соединений в теплообменных аппаратах и сепараторах проводится исключительно методами: а) визуальный осмотр; е) ультразвуковая дефектоскопия; ж)радиография; либо другими (б, в, г, д, и, к). Выбор метода контроля остается за Поставщиком, ГОСТ Р 52630-2012, СТО 02494680-0046-2005 «Соединения сварные стальных металлических конструкций (Поставщик будет осуществлять контроль всех сварных швов металлических конструкций методами соответствующими типу 1 и 2 (таблица 4.1 данного СТО)), паспорта на комплектующие;  Досрочное расторжение Контракта может иметь место по соглашению сторон,либо на основаниях, предусмотренными настоящим Контрактом, либо по основаниям, предусмотренным действующим законодательством стран сторон с возмещением понесенных убытков. При этом Поставщик не вправе расторгать настоящий Контракт в одностороннем порядке с момента выставления первого счета на оплату и получения первого (авансового) платежа.   * 1. Поставщик и Покупатель гарантируют сохранение конфиденциальности в отношении информации, полученной друг от друга, касающейся работ по данному Контракту.   2. Поставщик гарантирует конфиденциальность технической информации, предоставленной Покупателем в связи с выполнением настоящего Контракта, а также не имеет права передавать эту информацию любой третьей стороне без согласия Покупателя.   3. Все права на результаты интеллектуальной деятельности (за исключением неотчуждаемых прав), возникшие вследствие выполнения настоящего контракта, принадлежат   4. Стороны могут по взаимному согласию договориться о поставке дополнительного Оборудования, что оформляется дополнительным соглашением к Контракту.   5. После подписания настоящего Контракта все предварительные переговоры по нему: переписка, предварительные соглашения, договоренности, намерения, по вопросам, так или иначе касающимся настоящего Контракта, теряют юридическую силу.   6. Для передачи скан-версий документов Стороны обязуются пользоваться только электронным адресом, который указан в настоящем Контракте.   7. Настоящий Контракт согласован между сторонами посредствам электронной почты, составлен в двух подлинных экземплярах, на русском языке, по одному подлинному экземпляру для каждой стороны.   Каждый экземпляр имеет одинаковую юридическую силу.  ПОСТАВЩИК  ПОКУПАТЕЛЬ  Подписи сторон  Поставщик:  Покупатель:  Директор ООО « »  Генеральный директор  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ Е.Ю  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/«\_\_\_\_»  2016г.  «\_\_\_\_»2016г.  г.  г. | AGREEMENT N  Date of conclusion:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  The Buyer: Limited Liability Company “\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_” (Russian Federation) represented by the General Director, acting under the Statute on and the one part  The Supplier:  Limited Liability Company “ ” (Ukraine), represented by the Director \_\_\_\_\_\_\_\_, acting under the Statute, on the other part jointly,  hereinafter referred to as "the Parties" and separately hereinafter referred to as "the PARTY",  have concluded the Agreement about the following:   1. The Subject of the Agreement    1. The Supplier undertakes to manufacture and supply, and the Buyer agrees to accept and pay for the Equipment for Mounting (hereinafter referred to as the Equipment), described in Specifications (Annexes) which are the integral part of the Agreement, in accordance and on conditions, specified in the present Agreement.      * 1. If a warranty case occurs the Buyer undertakes within 5 working days to determine the causes of any faults to provide all the daily procedures of laboratory tests of the raw materials processed (as well as the completed items) received from authorized laboratory within the period of the Equipment warranty obligations of the Supplier. The Buyer is obliged also to provide all the Equipment performance check lists within the term of warranty obligations within 5 working days. The absence of the above-mentioned documents might be regarded as the cause for cessation of all the Equipment warranty obligations of the Supplier.   2. Nomenclature, quantity, guarantee operation life, price of the Equipment are identified in the Specifications, which are the integral part of the present Agreement.  1. Price and total cost of the Agreement    1. The price of the Equipment to be delivered is to be identified by the Specifications and includes all the costs and expenses directly related to the Supplier's obligations as per the Agreement valid at the date of signing the Specifications and includes the following: the price of the Equipment, terms of payments, expenses related to packaging, marking, loading, customs fees, customs clearance of the Equipment necessary to effect export operations to the Buyer, forwarding to the boarder/customs office, taxes and other fees actual in the country of the Supplier associated with fulfillment of the Agreement conditions. The price of the Equipment agreed by the Parties identified by the Agreement and the Specifications is the ultimate one and is subject for alterations on the basis of the Additional agreements to the Agreement signed by the Parties which are the integral parts of the Agreement.    2. The price of the Equipment is set forth on the FOB Odessa basis according to "Incoterms 2010".    3. The total price of the Equipment as per the Agreement: USD The price of the Equipment is identified at VAT 0% rate.    4. The currency of the Agreement: USD.    5. All the additional expenses occurred while fulfilling of FOB basis requirements as per the present Agreement and which have not occurred due to the Supplier’s activities are to be additionally paid by the Purchaser. The expenses are to be confirmed by invoices and/or other instruments indicating the amount of the expenses born.    6. The above-mentioned expenses are the mandatory ones in case these expenses have occurred not due to the Supplier’s fault. Having signed the Agreement, the Purchaser undertakes to fully reimburse them the Supplier. The reimbursement is to be effected by banking transfer into the Supplier’s account within 5 (five) calendar days after the expenses have been confirmed by invoices or other instruments to be transferred to the Purchaser in scan version.    7. The expenses are to be reimbursed in case the original instruments have been provided by the Supplier (or the duly authorized copies of the instruments) which prove the absence of the Purchaser’s fault as per. P. 2.5 of the Agreement identifying third parties’ faults or presence of force-majeur circumstances.      1. Terms and conditions of shipment    1. The total shipment terms is 60 (sixty) calendar days since the date of the 1st payment effected (prepayment or advanced payment).    2. Pre-term delivery of the Equipment (at any delivery phase) is admissible.    3. Delivery of the Equipment is to be effected on the FOB \_\_\_\_\_, Ukraine basis according to "Incoterms 2010".    4. The Supplier shall notify the Buyer about the readiness to supply the Equipment prior to 7 calendar days of presumptive delivery date as per the relevant Specification with indication of the precise date and time of shipment of the Equipment. The notification is to be sent in the form of scanned version via e-mail or fax. Having notified the Buyer, the Supplier ensures the availability of the Equipment as per the relevant Specification to the Agreement.    5. Partial shipment of the Equipment (not grounded by the Specifications) is not admissible and is to be regarded as violation of the delivery terms resulting in the relevant legal consequences for the Supplier.    6. The Supplier undertakes to transfer and the Buyer (or the representative of the Buyer) undertakes to accept the Equipment by signing the Acceptance Act by the representatives of the Parties after the Parties have fulfilled the terms of pp. 5, 6 of the Agreement at the following address: Ukraine, Kharkiv of the Agreement within 7 calendar days since the date of Supplier's receipt informing about readiness to ship the Equipment. 2. Terms of payment    1. Terms of payment as per the Agreement are identified in the Specification. The Specification is the integral part of the Agreement.    2. All the banking expenses, commissions of mediator banks within the Supplier's territory associated with fulfillment of the provisions of the Agreement are to be covered by the Supplier. All the banking expenses out the Supplier's territory are to be paid by the Buyer.    3. The banking documents are to be presented in the form of payment order.    4. The payment is considered to be effected at the time and date the payment has been received at the Supplier's Bank (as per SWIFT data) according to the banking details indicated by the Supplier in the Agreement.    5. The Buyer undertakes to effect the 1st payment within 7 calendar days after signing the present Agreement.    6. In case the terms of payment as per pp. 4.1., 4.5. of the Agreement have not been fulfilled by the Buyer, the delivery terms are to be postponed according to the payment delay period.    7. In case the necessary instruments and invoices have not been submitted by the Supplier in proper time, the terms of payments are to be prolonged according to the instruments and invoices delivery period. 3. Terms of acceptance of the Equipment    1. The quantitative and qualitative acceptance of the Equipment is to be effected by the Buyer's representative at the Supplier's territory as per pp. 5, 6 of the Agreement and includes the following: identification of the manufactured Equipment compliance with the requirements specification. The acceptance procedure is to be accomplished by signing the authorized representatives of the Parties the relevant Acceptance Act.    2. In case the Buyer’s representative lays any reasonable claims referring to quality and quantity of the Equipment, there shall be drawn up Nonconformance Act to be signed by the authorized representatives of the Parties.    3. In case the above-mentioned claims (as per p. 5.2 of the present Agreement are found unreasonable (i.e., the claims do not comply with the requirements specification, the Agreement and the Specifications), the Supplier is entitled to refuse to sign the Nonconformance act drawing up the formal Statement addressed to the General Director of the Buyer. In this case the above-mentioned claims cannot be regarded as the basis of the Buyer’s refusal to sign the Acceptance Act.    4. In case the representative of the Buyer has not arrived to acceptance procedures (as per 3.4 of the Agreement), the acceptance is regarded to be duly accomplished and the Buyer is obliged to sign the Acceptance Act not later that at the delivery date. In this case any claims referring to the acceptance procedures shall be filed by the Supplier no more.    5. In case the representative of the Buyer has not arrived to acceptance procedures and the Buyer refuses (in written or viva voce) to sign the Acceptance Act, the Supplier’s obligations referring to manufacture of the Equipment as per the Agreement are considered to have been completely fulfilled.    6. The terms allotted for the Buyer for effecting acceptance of the Equipment manufactured shall be excluded from delivery terms. The terms allotted for acceptance is 7 (seven) calendar days. Within this term no fees shall be charged to any Party.    7. Property rights for the Equipment delivered as per the Specifications shall be transferred from the Supplier to the Buyer at the moment the Equipment has been loaded aboard as evidenced by freight and customs documents (MTD or SWB).    8. The obligations of the Buyer as per the Agreement are considered to be fulfilled after the Equipment has been fully paid (according to the Specifications to the present Agreement), signing the Equipment Acceptance Act (according to the Specifications to the Agreement) and paying off any additional expenses as per p. 2.5 and penalties to the Supplier (in case they emerge while fulfilling the provisions of the Agreement).    9. The acceptance of the Equipment is to be effected after the Equipment has been manufactured and tested.    10. The Equipment tests are to be effected in accordance with GOST R 53677-2009 “Oil and natural gas industries – Shell-and-tube heat exchangers. General Specifications”. Heat-exchangers and separators welding joints quality control is to be effected exclusively by the following methods: a) visual inspection; e) ultrasonic flaw detection; h) radiography; or others (a,b,с, d and k). Monitoring method selection remains upon the Supplier. GOST R 52630-2012 “Steel welded vessels and apparata. General Specifications”, STO 02494680 0046 2005 “Steel welded joints of metal structures. General requirements in the design manufacture and installation”. The Supplier controls over all welded joints of metal structures through the methods comply with types 1, 2 (Table 4 of the above-mentioned STO) carried out at the manufacturer’s (own or rented) testing equipment.    11. The positive outcomes of the Acceptance tests carried out in accordance with the methods and at the testing equipment of the Supplier (proper or rented) are the bases of the acceptance of the Equipment. The outcomes are to be confirmed by the mark of the chief technologist of the manufacturer made in the equipment data sheet. 4. Acceptance requirements    1. The Buyer shall define the requirement related to the testing of the Equipment supplied and the related documentation supplied to correspond the requirements by the Buyer, laid down by state standards (GOST), particularly, GOST R 53677-2009. "Oil and gas industry. Shell-and-tube heat exchangers. Specifications" and GOST R 52630-2012 "Containers and steel welded apparata", STO 02494680-0046-2005 "Steel constructions welded junctions. General requirements towards design, manufacture, mounting. (The Supplier shall control over all the metal frameworks welded junctions by methods complying with Types 1 and 2 (Table 4.1 of the STO)) setting forth the requirements concerning quality (completeness) of the Equipment and the relevant documentation.    2. The terms of the Equipment and relevant documentation provision necessary for carrying out the acceptance procedure shall be provided not later than 60 days since the date of advance payment effecting.    3. The acceptance procedure carried out by the representative of the Buyer envisages the following: the submission of the official notification about the readiness of the Equipment and set of documentation as per p. 6.4 for the acceptance procedure; examination of the documentation provided for the following requirements compliance,   provision of welding operations certificates;  provision of examination of ultrasonic inspection certificates stamped by the relevant authority;  analysis of outcomes of testing carried out by the manufacturer and side bodies with confirmation of their competency and right to carry out this type of works.   * 1. The set of the documentation of the tested samples includes the following:   nondestructive services acts;  documentation related to the measuring tools applied and to the testing equipment of the manufacturer;  outcomes of tests carried out by the manufacturer and side bodies with confirmation of their competency and right to carry out this type of works.   * 1. In case the representatives of the Buyer carry out the acceptance at the Supplier's facilities, the Supplier undertakes to provide them with the possibility to carry out the following scope of activities:   visual examination and examination of the Equipment completeness as per the Specification and design documentation of the manufacturer;  examination of manufacturer's testing equipment certification and scheduled verification of measuring tools;   * 1. In case of non-compliance of the Equipment and/or the set of documentation laid down by p. 12.4 of the Agreement, the requirements of the Agreement and the Requirements Specification, the Supplier undertakes to: fix the detected defects and drawbacks not later than after 10 days and to provide the Equipment and/or the set of documentation for examination iteratively. Meanwhile, the Buyer has the right to withdraw the Agreement as per the order laid down due to non-sufficient fulfillment (or non-fulfillment) the obligations by the Supplier in the following cases: in case the defects (drawbacks) detected cannot be fixed by the Supplier within 10 days (due to technical (technological) and/or any other reasons excluding force-majeur circumstances; in case the same defects (drawbacks) or any new ones will be detected in the course of the recurrent examination; in case the Supplier has not provided the Equipment and/or the set of operational documentation of the tested sample for the preliminary or the recurrent acceptance procedure as per the present paragraph and (or) the Specification to the Agreement. The Buyer is not entitled to withdraw the Agreement in due course in case the Buyer or the Buyer’s authorized representative while conducting the recurrent examination has detected the drawbacks of the Equipment and/or the set of operational documentation which presented at the period of carrying out the 1st examination but had not been detected by the Buyer or the Buyer’s authorized representative. In this case the above-mentioned drawbacks are to be fixed by the Suppler within 10 (ten) working days within which the Supplier shall not be charged with any penalties.   2. In case the Equipment and/or the set of operational documentation indicated in p. 6.4 of the Agreement, do not comply with the requirements laid down by the Agreement and the Requirements Specification, the Supplier is obliged, upon the Buyer’s request, to pay the penalty within 3 banking days into the banking account of the Buyer in the amount of 5% of the total cost of the Equipment. In case the payment has not been effected within 3 banking days, the cost the Equipment shall be mandatory reduced by the amount of the penalty.   3. The outcomes of the recurrent acceptance procedure (in any cases) are to be legalized by the Acceptance Act (at least 2 copies (one for the Buyer and one for the Supplier) with marks identifying elimination (or non-elimination) of all (each) shortcomings (drawbacks).   4. The delivered goods in case of lack of the Acceptance Act signed by the both Parties are considered as the one not to have been delivered.  1. Packaging and Marking    1. Packaging and Marking of the Equipment are to comply with the requirements stipulated by GOST 23170-78 "Packaging and marking of machine-building manufacturing items".    2. Cost of packaging and marking is to be included to the price of the Equipment.    3. The price of the Equipment includes loading to a sea container with mandatory cargo fastening which is to exclude the possibility of the cargo displacement as well as displacement of the components within the container while effecting delivery.    4. The components are to be packed in the way not to be impacted by salt water.    5. The Supplier is obliged to examine the integrity and suitability for transportation of the Equipment before loading the Equipment. In case the container has been found unsuitable, the Supplier is obliged to inform the Buyer about this fact immediately.    6. In order to prepare the Equipment for transportation in proper time, the Buyer undertakes to notify the Supplier about booking boarding number within 7 calendar days after the Acceptance Act between the Parties has been signed. The term between booking boarding number provision by the Purchaser and the departure date outlined in the booking shall not be less than 10 (ten) working days.    7. The container for loading shall comply with the following parameters:  * inner dimensions: length – 12,032 m.,; width – 2,352 m.; height – 2,385 m.; * loading type: end cargo arrangement possibility by lifting gear; * admissible weight of the loaded cargo is 26,600 kg.  1. Force-majeure    1. The Parties are not liable for full or partial non-fulfillment of their obligations as per the Agreement in case the non-fulfillment has become a result of force-majeure circumstances emergence (natural disasters, military operations, embargo, strikes, unrests, actions applied by state authorities) which make the fulfillment of the provisions by the Parties to the Agreement impossible. Term of fulfillment the obligations as per the Agreement are to be prolonged for the period the force-majeure circumstances are actual provided that the Party has faced the above-mentioned circumstances notified the other Party about the force-majeure has come into force within 10 days of that date. The legal confirmation of the force-majeure circumstances coming into force is the relevant Act issued by the Chamber of Trade and Commerce of the country where the circumstances have emerged or by a local subdivision of the Chamber of Trade and Commerce.    2. In case the circumstances are in force more than one month, the Parties undertake to hold the negotiations referring to the items of the subsequent fulfillment, amending, denunciation of the Agreement and to effecting mutual settlements. 2. Sanctions and claims for replacement    1. The Party responsible for non-fulfillment or non-sufficient fulfillment of the obligations as per the Agreement undertakes to reimburse the other Party the losses caused.    2. Any amendments and additions made by the Buyer in requirements specification after signing the Agreement and Specifications shall entail alterations of terms of accomplishment and cost of the Agreement, otherwise, the amendments and additions shall not be accepted. All the amendments (additions) shall be made in written and signed and stamped by the authorized representatives of the Parties. The Supplier shall response the Buyer within 3 (three) working days after the request for making amendments (additions) has been received by the Supplier. All the inquiries and responses are to be legalized on the letterhead and shall be sent in the form of scanned copy to the e-mail of the Parties. In case of the Supplier’s consent for making the amendments (additions), there shall be made the relevant additional agreement to the Agreement identifying the updated terms of accomplishment of the obligations and costs as per the Agreement. The additional agreement is to be signed by the authorized representatives of the Parties.    3. In case of delay in delivery of the Equipment, the penalty shall not be charged within initial 7 (seven) days of delay.    4. In case of delay in delivery of the Equipment, the Supplier shall pay the Buyer the penalty at the amount of 0,1% of total price of the Equipment (according to the Specification) per each day of delay since the 8th (the eighth) day of delay, but not more than 5% of the price of the Equipment delivered with delay and is still obliged to fulfill the obligations as per the Agreement. In case the Equipment has not been delivered in accordance with p. 3.1. of the Agreement at the period of 22 days or more, the Supplier undertakes to reimburse the amount of money already paid by the Buyer within 3 banking days into the Buyer's banking account. In case in accordance p. 6.6 of the Agreement , while accomplishing the obligations, the Supplier had been fixing the detected defects, the term (22 days) identified in the paragraph shall be increased in proportion with the quantity of days spent for the defects elimination.    5. In case the Buyer violates (delays) the terms of payment (any type of payment) in accordance with pp.4.1, 4.5., the Buyer shall pay the Supplier the fee in the amount of 0,1% of the delayed payment as per the Agreement, but not more than 5% of the cost of the Equipment according to the Specification and is still held liable to fulfill of the obligations as per the Agreement.    6. In case the Buyer has not effected the 1st payment within 31 calendar days after signing the Agreement and the Specifications, the Agreement might be dissolved by the Supplier unilaterally. The Buyer in this case still held liable to pay the penalty as per p. 9.5 of the Agreement.    7. In case the Buyer violates (delays) the terms of payment (any type of payment) in accordance with pp.4.1., 4.5, the terms of delivery of the Equipment are to be prolonged according to the period of delay.    8. In case the representative of the Buyer has not arrived to acceptance procedures and the Buyer refuses (in written or verbally) to sign the Acceptance Act, there commences the responsible storage period of the Equipment (as per the Specification) for the Supplier to the Buyer. The period commences since 8th (the eighth) calendar day subsequent the date of the delivery readiness notice the Supplier has dispatched to the Buyer. The cost of each responsible storage day is 0,1% of the cost of the Equipment as per the Specifications. The Buyer, signing the Agreement, undertakes to pay the Supplier responsible storage. This payment shall be effected each 7 (seven) calendar days during responsible storage period and the Buyer is still held liable to fulfill other obligations as per the Agreement.    9. Upon signing the Agreement, the Supplier undertakes not to admit breakage or any other damage of the Equipment. In case the Equipment is damaged or is not comply with the requirements of the requirements specification and the Agreement, the Supplier is obliged to fix the non-compliances within 7 (seven) calendar days since they have been detected.      1. Quality, completeness and guarantee for the Equipment.    1. Guarantee for the Equipment supplied covers 12 months.    2. Period of guarantee for the Equipment delivered by the Supplier commences the date of signing the Acceptance Act.    3. Period of guarantee for the components shall not be less than the one identified by the manufacturer.    4. In case in the course of the guarantee period there will be indicated that the Equipment is the defected one or does not comply with the provisions of the Agreement and there will be identified that the defects have emerged because of the Supplier's activities, the Supplier undertakes to fix the detected defects by repair or by replacing the defected components with the proper ones upon the demand of the Buyer within 14 calendar days and without any additional payment from Buyer which might arise as a result of fixing the defects.    5. As per p. 10.4 of the Agreement, in case after arriving the representatives for fixing the detected defects of the Supplier to the mounting and operation site, it will become obvious that the Supplier is not liable for the defects emerged, all the expenses related to their arrival and accommodation at the site of operation of the Equipment shall be paid by the Buyer. 2. Settlement of the disputes 3. Any disputes and mutual claims emerged between the Parties as the result of implementing of the Agreement as well as concerning the amendments to the Agreement, including interpretation, fulfillment, violation of the obligations or their cessation, cessation of activity, liquidation of any Party which cannot be settled by good-will negotiations shall eventually be settled exclusively by Arbitrary court at the territory of plaintiff's residence according to the current legislation of the plaintiff's country. These proceedings s are to be carried out in Russian by one arbiter through the simplified procedure. The decision of this court is the ultimate and obliged one for the both Parties. The disputes resulted by the Agreement are not within jurisdiction of general courts. 4. Other conditions and final provisions    1. The Agreement comes into effect since the date of signing the Agreement and Specifications and is valid until all the Parties have fully fulfilled their obligations.    2. All the amendments to the Agreement are valid only in case they have been made upon the mutual agreement of the Parties and have been legalized in written and have been signed by the both Parties.    3. Facsimile and e-mail copies of the Agreement as well as all the amendments to the Agreement signed by the both Parties and stamped are legally equal with the original. The Supplier shall transfer the Buyer the original documents signed by the Director and stamped for the time of delivery along with the Equipment the following documents: the Agreement (two copies), Specification (two copies) which are the integral parts of the Agreement. The Buyer shall transfer the Supplier one original of each document after delivery of the Equipment according to the Specification and the documents of the place of delivery (as per the Agreement) and shall transfer them by any convenient way within 30 days.   Each Party has the right to send the other Party the documents referring to the implementation of the Agreement (invoices, acceptance acts, mutual settlement verification acts, acceptance acts etc.) via fax or e-mail identified in the Agreement with subsequent delivery of the originals to the other Party by any convenient manner. The instruments transferred via fax or e-mail are considered to be valid until the receipt of the originals. The distortion while transferring the information is depends upon the the Party effecting transfer of the relevant information.   * 1. The Supplier undertakes to transfer to the representative of the Buyer while the Equipment is being shipped the following instruments: invoices indicating the amount and export code of the goods (two copies); originals of the Acceptance Act - 2 copies; certificates for each unit of the Equipment - 1 copy; list of operational papers; operational documents register; Equipment testing proceedings according to GOST R 53677-2009 “Oil and natural gas industries – Shell-and-tube heat exchangers. General Specifications”. Heat-exchangers and separators welding joints quality control is to be effected exclusively by the following methods: a) visual inspection; e) ultrasonic flaw detection; h) radiography; or others (a, b, с, d and k). Monitoring method selection remains upon the Supplier. GOST R 52630-2012 “Steel welded vessels and apparatus. General Specifications”, STO 02494680 0046 2005 “Steel welded joints of metal structures. General requirements in the design manufacture and installation”. The Supplier controls over all welded joints of metal structures through the methods comply with types 1, 2 (Table 4 of the above-mentioned STO) carried out at the manufacturer’s (own or rented) testing equipment to be confirmed by the following: the mark of the chief technologist of the manufacturer made in the equipment data sheet; certificates (logbook) and conformity certificates for the components.   Pre-term annulment of the agreement is possible either upon consent of the Parties or grounding upon the bases stipulated by the current legislation of the Parties' countries with reimbursement of the losses born. Meanwhile, the Supplier has no right to annul the Agreement unilaterally since the first invoice has been made out and the first advance payment has been received.   * 1. . The Supplier and the Buyer undertake to keep confidentiality in respect of the information received from one another related to the activities within the frameworks of the Agreement.   2. The Supplier guarantees confidentiality of the technical information provided by the Buyer related to implementation of the Agreement and has no right to transfer the information any third party without consent of the Buyer.   3. All the copyrights (excluding the inalienable rights) emerged as a result of the Agreement implementation belong to \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   4. Upon the mutual agreement the Parties might negotiate about supply of additional equipment to be legalized by additional agreement to the Agreement.   5. All the preliminary negotiations after signing the Agreement: correspondence, preliminary agreements, intentions concerning the items at any rate concerning the Agreement shall be regarded as valid ones no more.   6. The Parties undertake to send scanned versions of the instrument to the e-mail identified in the Agreement only.   7. The Agreement has been coordinated by the Parties via e-mail and is completed in original duplicate in Russian each for each Party.   Each copy has the same legal force.  The SUPPLIER  The BUYER  Signatures of the Parties  The Supplier:  The Buyer:  Director of " " LLC  General Director  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ E.Y  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/«\_\_\_\_»  2016  «\_\_\_\_»2016  \_\_  \_\_ |